

Joseph Ka Cheung Fung

GÍTARKONSERT
GITAR CONCERTO

(1985)

f. gítar & kammersveit
f. guitar & chamber orchestra

Samið fyrir Íslensku hljómsveitina
Written for the Icelandic Chamber Orchestra

Ljósritun óheimil – Copying prohibited



ITM 050-004

© Joseph Ka Cheung Fung
Íslensk tónverkamiðstöð
Iceland Music Information Centre
Síðumúla 34 * 108 Reykjavík * Iceland
Telephone: (+354) 568 3122 Fax: (+354) 568 3124
Netfang/E-mail: itm@mic.is – Veffang/Web site: www.mic.is

THIS WORK IS WRITTEN FOR THE ICELANDIC CHAMBER ORCHESTRA
FOR ITS FINALE CONCERT OF THE '84-'85 SEASON

CONCERTO FOR GUITAR AND CHAMBER ORCHESTRA

INSTRUMENTATION :

FLUTE (PICCOLO)

OBOE

CLARINET IN B^b (BASS CLARINET IN B^b)
(small clarinet in E^b)

BASSOON

HORN IN F

TRUMPET IN C (B^b OPTIONAL)

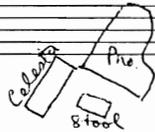
TROMBONE

} Single W.W. + Brass

PERCUSSION:

- Crotales
 - (one player) Glockenspiel
 - * whip - for flautist ~~glass triangle~~ small bells on a string
 - in Page 6
 - Marimba
 - Tambourine
 - Timpani (1)
 - 2 Bongos (small & medium)
 - 3 Tom-toms (high, medium, low)
 - Snare drum (piccolo - very tight snare/)
 - claves
 - Bars drum
 - 5 temple blocks (large to small)
 - 3 susp. cymbals (large, medium, small) + 1 bow
 - Tam - Tam
 - cow-hall
- pp soft mallets
pp medium " " ~~band~~
pp hard " "

Piano - Celesta : to be arranged as below
(one player)



String Quintet : number of players depends on
the size of the ensemble available

Thomas Balder
Who likes this piece

8 May 1988

First Performance :

Reykjavik, Biostadabankja 8. May '85

Guitar - Joseph Fung

Conductor - Thomas Balder

Orchestra - Iceland Chamber Orchestra

change to flute

Piccolo

OBOE

CLARINET in B \flat

BASSOON

Horn in F

TRUMPET in C

TRUMPET in C

TRUMPET in C

Perc.

Piano

SOLO GUITAR WITH AMPLIFICATION

1ST VIOLINS

2ND VIOLINS

VIOLAS

CELLOS

DOUBLE BASS

(Bowed) small cym/large cystal when yr fails to produce the squeak

2

A TEMPO

multi-phonics containing D as the dominant note

Clarinet

Solo GUITAR

pp p ppp

ppc rit.

Vlns. I

Vlns. II

Vls.

Vcs.

D.B.

CON SORD. + senza vib.

ppp

pp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp sul A

pp sul D sul G sul E sul D

ppp sul G

ppc rit.

Perc.

pp med. cym.

pp colla parte

soft beater (centre) T-J

pp

L.C.

pp Marimba

mp

pp

pp

shake Very small bells on a string

Pno.

pp

mp

pp

Solo Guit.

Tempo rubato + con babilica

vib.

p

f

p

ff

ff

mp con pedali (sus. + soft)

Vlns. I

Vlns. II

Vlcs.

Vcs.

suando (bz)

pp

pp

pp

pp

pp

pp

4

Cantabile

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hr.

Tpt.

Trb.

Perc.

Pno

Solo Guit

Vlns. I

Vlns. II

Vlaa

Vcs

D.B.

CON
CORD.
1st beat 2nd 3rd 4th

To Tambourine

Senza cord

Senza cord

Senza cord

3.

5
8 Rit. Pesante!

FR. *p* *mf* *f* *détaché cresc.*

Ob. *p* *mf* *f* *détaché cresc.*

Cl. *mf* *f* *f* *détaché cresc.*

Bsn. *mf* *f* *f* *f* *détaché cresc.*

Hn. *mf* *esp. legato* *mf + cresc.* *Senza cord.*

Tpt. *mf* *mf + cresc.*

Subp. *ff*

Tambourine *pp* *mf* *pp* *mf* *ff*

Perc. *pp* *mf* *pp* *mf* *ff*

mod. cym. *To Imp.*

Pno. *f* *cresc.* *Rit. Pesante*

Guit. solo

Vlns. I *mf* *Senza cord.* *f* *martellato + cresc.*

Vlns. II *mf* *Senza cord.* *f* *martellato + cresc.*

Vla. *f* *martellato + cresc.*

Vcl. *mf* *f* *martellato + cresc.*

D.B. *mf* *f* *martellato + cresc.*

Handwritten musical score for a symphony orchestra and solo guitar. The score is divided into several systems, each with a key signature of one sharp (F#).

System 1: Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hrn.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tbn.), Percussion (Perc.), and Piano (Pn.).

- Flute: *A Tempo*, *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Oboe: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Clarinet: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Bassoon: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Horn: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Trumpet: *f*, *ff*, *ff*, *ff*
- Trombone: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Percussion: *f*, *fff*, *fff*, *fff*
- Piano: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*, *mp*

System 2: Solo Guitar.

- Solo Guitar: *A Tempo*, *Rall.*, *A Tempo*, *ff bravura*

System 3: Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (D.B.).

- Violin I: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Violin II: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Viola: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Violoncello: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*
- Double Bass: *ff*, *fff*, *fff*, *fff*

Tempo markings: *A Tempo*, *Rall.*, *A Tempo*. Dynamic markings: *f*, *ff*, *fff*, *mp*, *ff bravura*. Performance instructions: *To Marimba*, *ff*.

Handwritten musical score for various instruments. The score is divided into measures with time signatures 4/4, 3/4, and 4/4. Key annotations include:

- Flute (Fl.):** "Play (Percussion) instrument whip", "flutter tongue", "pp murmuring e poco a poco cresc. sempre", "fff".
- Clarinet (Cl.):** "fff".
- Bassoon (Bsn.):** "sfp", "p", "sf", "f", "cresc.".
- Horn (Hn.):** "con sord.", "Senza sord.", "f", "senza sord.", "ff".
- Trumpet (Tpt.):** "sfp", "p", "sf", "ff".
- Trumpet (Trb.):** "con sord.", "ff", "mf", "cresc.", "M.C.", "ff".
- Percussion (Perc.):** "Marimba", "Tam-Tam (cantal)", "beat with heel of palm", "pp", "mf", "mf", "ff".
- Piano (Pno):** "Ped.", "mf".
- Solo Violin (Solo Viol.):** "ff", "p", "sf".
- Violin I (Vins. I):** "sfp", "ff", "p", "sf".
- Violin II (Vins. II):** "sfp", "ff", "p", "sf".
- Viola (Vla.):** "sfp", "ff", "p", "sf", "Div.", "mp", "poco cresc.", "ff".
- Cello (Vcl.):** "mp", "poco cresc.", "ff".
- Double Bass (D.B.):** "p", "poco cresc.", "ff".

2/4 4/4

Fr. *sfpp*

Ob.

Cl.

Bsn.

2/4 4/4

Hrn. *gluten tongue*

Tpt. *con sord. b.f. f sfpp*

Trb. *con sord. flutter tongue s.sord.*

Perc. *Marimba*

Pno.

To Celesta

2/4 4/4

Solo Quint

Vlns I *sfpp Tremolo -pp sfpp*

Vlns II *sfpp Tremolo -pp sfpp*

Vlas *sul pont. tremolo*

Ves. *[solo] tremolo sul pont.*

D.B.

normale

8 Tempo giusto

To Piccolo

Fl.
Ob.
Cl.
Bsn.

Hr.
Tpt.
Trb.

[non solo]
'con sord.
pp sempre
dolciss.

Perc.

16 cristales
ppp dolciss.
sempre

Glockenspiel
pp

Celesta

ppp sempre dolciss.

slow
arpeggiation
p con pedale

Solo Guit.

'Liberamente'
Tempo rubato for guitar only

vib.
3
Harm. 12
nsp

3 5

ten. acc. sim.

Vlns I
Vlns II
Vlas
Ves.
D.B.

Tempo giusto

pp sempre
pp sempre
Div. sul tasto
pp sempre
dolciss.
Dir. con sord.
pp sempre dolciss.
Normale

Div.
pp
pp
pp
pp

3.
4^{8va}

|| non-accelerando

fl. *pp* *p* *mp*

Ob.

Cl.

Bsn. *f* *p* *mp*

Hr.

Tpt.

Trb.

Perc. *B. Drum* *p* *f*

Pno. *Picciso* *p* *Celesta* *mp*

Solo Guit. *mf* *f*

Vla. I *Col legno* *mp* *nat.* *p* *arco* *mp*

Vla. II *mf* *Col legno* *mp* *nat. (arco)* *p* *mp sul tasto*

Vcl. *mp* *p* *mp sul tasto* *bp.*

D.B. *p* *f* *mp*

non accelerando

Handwritten musical score for a symphony orchestra, featuring parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bsn.), Horn (Hrn.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Trb.), Percussion (Perc.), Celesta, Solo Bassoon (Solo Bsn.), Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (D.B.).

The score includes various musical notations such as dynamics (mf, mp, f, ff, sfp, sfz), articulation (staccato, gliss., flutter tonguing, chrom. gliss.), and performance instructions (poco a poco cresc., molto cresc., poco a poco cresc.).

Key performance notes include:

- Flute:** flutter tonguing, chrom. gliss.
- Dynamic for brass section:** p - mp - mf - f - mp - mf - f - ff - sfz
- Percussion:** (drumsticks) small cym., very tight skin snare drum
- Trb.:** senza sand., senza sand.
- Celesta:** Ped., poco a poco cresc., ff
- Solo Bsn.:** ff
- Vln. I & II:** gliss., sord.
- D.B.:** simile

The score is marked with a tempo of *poco* at the top right.

12. *5^a Piu Mosso (J=76)*

The score is divided into two systems. The first system includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Bon.), Horn (Hr.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Ttb.), Percussion (Per), and Celesta. The second system includes parts for Solo Guitar, Violin I (Vln. I), Violin II (Vln. II), Viola (Vla.), Violoncello (Vcl.), and Double Bass (b.s.).

Key markings and instructions include:

- Flute, Oboe, Clarinet, Celesta:** *mf* (mezzo-forte) dynamic.
- Horn:** *mf* dynamic.
- Trumpet:** *mf* dynamic.
- Trombone:** *mp* (mezzo-piano) and *mf* dynamics.
- Percussion:** *mp* and *f* dynamics. Includes instructions: "play with fingers", "Tam-Tam - Bongos".
- Celesta:** *mf* dynamic. Includes instruction: "To Piano".
- Solo Guitar:** *ff* (fortissimo) dynamic. Includes performance instructions: "pizz." (pizzicato), "arco sul tasto", "p" (piano).
- Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, Double Bass:** *f* (forte) dynamic. Includes performance instructions: "pizz.", "arco sul tasto", "p", "D.V. 1^o", "arco 8^o".

13

solo

p *appressivo e legatissimo*

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn

Hr.

Tpl.

Trb.

Perc.

Celesta

To Celesta

p esp.
(f) by itself

solo Guitar

OSSIA for guitar

play the whole of 13 & 14

f

Vlns I

Vlns II

Vlcs

Vcs

D.B.

legato

legato

legato

legato

legato

p

up

up

up

up

p

14

Fl.

Ob.

Cl. *Pesp. e cantabile*

Bsn. *pp esp e cantabile*

Hn.

Tpt.

Trb.

Perc.

Celesta

Solo Guitar *cresc.*

Vns. I

Vns. II

Vla.

Vcl.

D.B.

change to Piccolo

change to E^b clarinet

To Pno.

ten. - acc. ten. - acc.

3:2 3:2 3:2 3:2

ff XII

Handwritten musical score for page 15, featuring the following instruments and parts:

- Picc.**: Piccolo part with staccato markings and dynamic *f*.
- Ob.**: Oboe part with staccato markings and dynamic *f*.
- Sm. Cl.**: Small Clarinet part with staccato markings and dynamic *f*.
- Bsn.**: Bassoon part with staccato markings and dynamic *f*.
- Hr.**: Horn part with staccato markings and dynamic *f*.
- Tpt.**: Trumpet part with staccato markings and dynamic *f*.
- Trb.**: Trombone part with staccato markings and dynamic *f*.
- Perc.**: Percussion part including:
 - 5 (Vibraphone sticks) Temple blocks
 - Small cymbal
 - 5 Temple blocks
 - Small cym.
 - pick up medium snare drum sticks
- Pno.**: Piano part with staccato markings and dynamic *f*.
- Solo Guit.**: Solo guitar part with a 5:2 time signature and dynamic *ff*.
- Vins I**: Violin I part with staccato markings and dynamic *f*.
- Vins II**: Violin II part with staccato markings and dynamic *f*.
- Vlas**: Viola part with staccato markings and dynamic *f*.
- Vcs.**: Violoncello part.
- D.B.**: Double Bass part.

Handwritten musical score for a symphony orchestra, page 17. The score includes parts for Piccolo, Oboe, Small Clarinet, Bassoon, Percussion, Piano, Solo Guitar, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The music is in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). The score features complex rhythmic patterns, including triplets and 3:2 ratios, and dynamic markings such as *ff sempre*, *pp*, and *ff appassionato*. The percussion part includes snare drum, cymbals, cowbell, bongo, and tom. The piano part includes a *loco* section. The solo guitar part includes *pp* and *fff* markings. The string parts include *pp*, *ff*, and *fff* markings. The score is marked with a 4/16 time signature at the top right.

17 Cadenza 'Monologue' (Long) [Accidentals only apply to the notes concerned]

Guitar Solo

Presto

the sign Δ means to bring out more than other notes

Adagio (measured) - Soliloquy

notes played beyond the fingerboard

L.H. sur

Andante

dolcissimo

Tomb. (hand on R.H. on guitar)

Poco

P. sul-tasto

Tempo presto

dim. sempre al 'dialogue'

R.H. only

played near the bridge in natural harmonics

Andante

attaca 'Dialogue'

R.H. only

18 Dialogue
Adagio ♩ = 48

FR. p

Ob. PP

(B^b) Cl. p

Bsn. PP

Hr.

Tpt.

Trb.

Perc. claves P mf PP 5 Tripla blocks PP

Pho. & Celesta Harmonics 3rd Beat: Piano 4th Beat: Celesta L.V. mf L.V. Ped. mf Ped. leave sus. (Pedals on until sound dies away naturally)

Solo Git. L.V. mf L.V. f Fingers (drumming)

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vce.

D.B.

change to Bass Clarinet in B^b

* multiphonics with the written note sounding dominantly.

Fl.

Ob.

Bass Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Trb.

Perc.

Pno. & Celesta

Solo Guit.

Viol. I

Viol. II

Vlaa

Vcl

D.B.

pp esp.

L 3

p

L.V.

Pizz

F

mf esp.

cont. cond.

Div.

pp

cont. cond. Div.

pp

cont. cond. Div.

pp

cont. cond. Div.

pp

1° play these notes at random order in any octaves, irregular rhythm, & varying dynamics — (a sub. solo part)

pizzicato

1° sul pont. tremolo

pp static & non-espressivo

senza vib.

pp normale

sfz > mp

Fl.

Ob.

Bass Cl. *To ordinary clarinet*

Bsn.

Hrn.

Tpt.

Trb.

Perc.

Pno.

Solo Sax.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcs.

Db.

ossia: an octave lower

quater tone

poco cresc.

legato

quater tone

Harmon mite (+, ad-lib.)

solo:

mf

f

mf cresc.

mp

pp

Pno. (R.H.)

Celesta (L.H.)

solo

FL.
Ob.
Cl.
Bsn.
Hn.
Tpt.
Trb.
Perc.
Pno.
Solo Guit.
Vns. I
Vns. II
Vla.
Vcl.
D.B.

4
Allegro $\text{♩} = 80$
PRECISO e.
staccato

Pizz.
Pizz. p
ad lib.
1^o
Pizz.
Unis. PRECISO e Staccato
Unis. Pizz. sempre
mp

24.

23

24

Fl. mp

Ob. mp

Cl.

Bsn.

Hrn.

Tpt.

Trb.

5 temple blocks

mf

Pno.

Solo Guit. *Razg. ff*

(Drumming) Nails *f* Fingers

Vlns. I *p* *f cresc.* *ff*

Vlns. II *p* *f cresc.* *ff*

Vlas. *mp* *f cresc.* *ff*

Vcs. *mf* *f cresc.* *ff*

D.B. *f* *f cresc.* *ff*

1=1
6/4
25
4

'Epilogue'

Fl. *mf*

Ob. *mp* *mf*

Cl. *mf*

Bsn. *mf*

Hr. *mp* *f* *sfp* *ff*

Tpt. *f* *sfp* *ff*

Trb. *f* *sfp* *ff*

Perc. *f* *mf* *mf* *mf* *f* *sfp* *ff* [A DUEL!] *Preciso*

Pno.

Solo Guit. *mf* *f* *I harm.* [A DUEL!] *Preciso* *lay guitar flat on the laps* *N* *Fingers*

Vlns. I

Vlns. II

Vlas.

Vcs.

D.B.

4/4

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hr.

Tpt.

Trb.

Perc.

Pno.

Solo Guit.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vcl.

D.B.

f. dim. > pp

mf

f dim. > pp

mf

f

f

f

on edge

on bridge

RLRR

XII harm.

Detailed description of the musical score for page 26: The score is in 4/4 time. The woodwind section (Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon) has a melodic line starting in the second measure with dynamics *f. dim. > pp*. The bassoon part starts with *mf*. The percussion part has a rhythmic pattern with dynamics *mf*, *f*, and *f*. The solo guitar part features a complex rhythmic pattern with dynamics *f* and *f*, and includes performance instructions like *on edge*, *on bridge*, *RLRR*, and *XII harm.*

Handwritten musical score for page 27, featuring staves for Fl., Ob., Cl., Bsn., Hn., Tpt., Trb., Perc., Pno., Solo Guit., Vlns. I, Vlns. II, Vla., Vcl., and C.B. The score includes various musical notations such as dynamics (f, mf, ff), articulation (accents, slurs), and performance instructions (e.g., "shoulder edge bridge", "bridge shoulder edge", "tr. mm", "sp - ff").

Fl.

Ob.

Cl.

Bsn.

Hn.

Tpt.

Trb.

Perc.

Pno.

Solo Guit.

Vlns. I

Vlns. II

Vla.

Vcl.

C.B.

(whatever is most effective)
key clicks or tuning fork tapping on music stand

Fl.
Ob.
Cl.
Bsn.

Rings/
Nails tapping on (tight sounding!) or tuning fork tapping on music stand
the bell

Hr.
Tpt.
Trb.
Perc.

Pno.

Solo Guit.

Vlns. I
Vlns. II
Vla.
Vcl.
D.B.

29

Tutti: Percussive effect
Poco a Poco Cresc. sempre
until totally submerged into
'Normal' sound

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Bsn. *mf*

Hrn. *mf*

Tpt. *mf*

Trb. *mf*

Perc.

Temple blocks *pp* reverse the sticks use the wooden part only

Tom-Toms *f* normal playing again

mf

Pno.

Tutti: Percussive effect
Poco a Poco Cresc. sempre
until totally submerged into
'Normal' sound

Solo Guit.

shoulder *pp*

f

mf slap onto metal frets at VIII & V positions

Vlns. I *pp* *mf* col legno

Vlns. II *pp* *mf* col legno

Vlaa *pp* *mf* col legno

Vcl *pp* *mf* col legno

D.B. *pp* *mf*

30.

31
Ham.

3
4

Fl. *pp*

Ob.

Cl.

Bsn.

3
4

Hn.

Tpt.

Trb.

Perc. *f* *(pp) sub.*

Celosta *To Celesta* *pp*

3
4

Solo Guit. *N* *shoulder* *bridge* *belly* *belly* *shoulder* *LR R R LR* *37* *R* *bridge* *VII harm.* *ff*

Vins. I

Vins. II

Vlao

Vco.

b.B.

Tutti: Poco a Poco Cres. Sempre

32

3/4

Fl. *pp* *p* *mp* *8va*

Ob. *Norm.* *p* *p*

Cl. *Norm.* *p* *mp*

Bsn. *Norm.* *p* *mp*

3/4

Hr. *Norm.* *f* *mf* *detaché* *p*

Tpt. *Norm.* *p* *f*

Trb. *Norm.* *p*

Perc. *pick up drumstick* *pp lightly* *p* *mf* *pp* *Very tight piccolo snare drum*

Celista *pp* *To Pno.* *To Celesta* *Ped.* *mp*

3/4

Solo Guit. *f* *Tutti: Poco a Poco Cres. Sempre*

Vln. I *Norm.* *p* *mp*

Vln. II *Norm.* *p* *mp*

Vla. *Norm.* *p* *mp* *sal tasto*

Vco. *Norm.* *p* *mp* *sal tasto*

D.B. *Pizz.* *p* *mp*

Picc. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Ob. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Cl. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Bsn. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Hrn. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Tpt. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Trb. *f med. cresc. sempre* *small cym.* *3:2* *fff*

Perc. *f* *cresc.* *fff*

Pno. *senza Ped.* *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Solo Guit. *fff* *fff*

Vlns. I *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Vlns. II *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Vla. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

Vcl. *f cresc. sempre* *3:2* *fff*

D.B. *f cresc. sempre* *arco* *3:2* *fff*